



## Zbirka odločb sodne prakse

Zadeva C-506/13 P

**Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro AE  
proti  
Evropski komisiji**

„Pritožba — Pogodba o dodelitvi finančne pomoči Skupnosti za projekt na področju zdravstvenega sodelovanja — Odločitev Komisije, da zahteva vračilo dela izplačanih predplačil — Ničnostna tožba — Nedopustnost“

Povzetek – Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 9. septembra 2015

- Ničnostna tožba — Tožba, ki se dejansko nanaša na pogodbeni spor — Razglasitev ničnosti opomina, ki ga je izdala Komisija — Nepristojnost sodišča Unije — Nedopustnost*  
(členi 263 PDEU, 272 PDEU, 274 PDEU, 288 PDEU in 299 PDEU)
- Temeljne pravice — Pravica do učinkovitega sodnega varstva — Meje — Upoštevanje pogojev za dopustnost tožbe*  
(člen 6(1), tretji pododstavek, PEU; člen 263, četrti odstavek, PDEU; Listina Evropske unije o temeljnih pravicah, člena 47 in 52(7))
- Pravo Evropske unije — Načela — Varstvo zaupanja v pravo — Pogoji — Jasna zagotovila uprave*
- Pritožba — Razlogi — Zgolj ponovitev razlogov in trditve, predstavljenih pred Splošnim sodiščem — Nedopustnost*  
(člen 256(1), drugi pododstavek, PDEU; Statut Sodišča, člen 58, prvi odstavek; Poslovnik Sodišča, člen 168(1)(d))
- Pravo Evropske unije — Načela — Pravica do obrambe — Pravica do izjave v sodnem postopku — Obveznost vključiti vse trditve strank v odločbo — Neobstoj*
- Pritožba — Razlogi — Razlog, prvič naveden v okviru pritožbe — Nedopustnost*  
(člen 256 PDEU; Statut Sodišča, člen 58; Poslovnik Sodišča, člen 170(1))
- Sodni postopek — Vložitev tožbe pri Splošnem sodišču na podlagi arbitražne klavzule — Razlogi — Zloraba pooblastil — Brezpredmeten razlog — Zavrnitev*  
(člena 263 PDEU in 272 PDEU)

8. *Sodni postopek — Vložitev tožbe pri Splošnem sodišču na podlagi arbitražne klavzule — Razlogi — Neobstoj ali nezadostnost obrazložitve — Brezpredmeten razlog — Zavrnitev*

*(člena 272 PDEU in 296 PDEU)*

1. Čeprav bi bila restriktivna razlaga pogojev za dopustnost tožbe, ki bi se omejevala na kategorije aktov iz člena 288 PDEU, v nasprotju s ciljem ničnostne tožbe na podlagi člena 263 PDEU, pa ta pristojnost sodišča Unije za razlago in uporabo določb Pogodbe ne velja v primerih, če pravni položaj tožeče stranke spada v okvir pogodbenih razmerij, katerega pravno ureditev ureja nacionalno pravo, ki sta ga izbrali pogodbeni stranki.

Če se namreč sodišče Unije izreče za pristojno za odločanje o ničnosti aktov, ki spadajo v popolnoma pogodbeni okvir, bi tvegalo ne samo, da člen 272 PDEU, ki omogoča vzpostavitev sodne pristojnosti Unije na podlagi arbitražne klavzule, izgubi smisel, ampak tudi da v primerih, v katerih pogodba ne vsebuje take klavzule, razširi svoje sodne pristojnosti prek meja, ki jih določa člen 274 PDEU, ki nacionalnim sodiščem podeljuje splošno pristojnost za odločanje v sporih, v katerih je Unija stranka. Iz tega sledi, da če je pogodba sklenjena med tožečo stranko in eno od institucij, lahko sodišča Unije o tožbi na podlagi člena 263 PDEU odločajo samo, če izpodbijani akt ustvarja zavezujoče pravne učinke, ki presegajo tiste iz pogodbenih razmerij, ki vežejo pogodbeni stranki, in ki pomenijo izvajanje prerogativ javne oblasti, ki so instituciji, ki je pogodbeni stranka, podeljene kot upravnemu organu.

V zvezi s tem opomin, ki ga je Komisija izdala v okviru finančne pomoči Skupnosti, spada v okvir pogodbenega razmerja, saj je njegov cilj izterjava terjatve, ki temelji na določilih pogodbe, sklenjene med navedeno institucijo in prejemnikom navedene finančne pomoči. Ta opomin je namreč treba razumeti kot uradni opomin, v katerem so navedeni datum zapadlosti in plačilni pogoji, ki pa ga ni mogoče enačiti z izvršilnim naslovom, tudi če je izvršba iz člena 299 PDEU v njem omenjena kot ena od možnosti, ki jo Komisija lahko uporabi v primeru, da dolжник obveznosti ne izpolni do roka, določenega za plačilo. Poleg tega če neka institucija, zlasti Komisija, za dodelitev finančnih prispevkov izbere pogodbeno pot v okviru člena 272 PDEU, mora znotraj tega okvira tudi ostati. Zato se mora v odnosih s sopogodbentiki izogibati uporabi dvoumnih formulacij, ki bi jih pogodbene stranke lahko razumele kot pooblastila za enostranske odločitve, ki presegajo pogodbeno določila.

(Glej točke od 17 do 21 in 23.)

2. Glej besedilo odločbe.

(Glej točko 26.)

3. Glej besedilo odločbe.

(Glej točki 27 in 43.)

4. Glej besedilo odločbe.

(Glej točke 39, 62, od 69 do 71 in 91.)

5. Glej besedilo odločbe.

(Glej točko 48.)

6. Glej besedilo odločbe.

(Glej točki 80 in 81.)

7. Za zlorabo pooblastila gre, če institucija svoja pooblastila izvršuje z izključnim ali vsaj odločilnim namenom, da doseže drugačne cilje, kot so tisti, ki jih navaja, ali da se izogne postopku, ki je posebej predviden s Pogodbo za obravnavanje okoliščin predmetne zadeve. Tako je zloraba pooblastil eden od elementov, na podlagi katerih sodišče Unije v okviru ničnostne tožbe na podlagi določb člena 263 PDEU presoja zakonitost izpodbijanega akta. V okviru tožbe, vložene na podlagi člena 272 PDEU, pa lahko tožeča stranka instituciji sopogodbenci očita le kršitve pogodbenih določil ali kršitve prava, ki se uporablja za pogodbo.

(Glej točke od 94 do 96.)

8. Trditve, ki se nanaša na neobstoj obrazložitve na podlagi člena 296 PDEU, ni mogoče sprejeti v okviru tožbe, vložene v skladu s členom 272 PDEU.

(Glej točko 104.)